

1910-01-19

AFSENDER

Ingeborg Skovgaard

MODTAGER

Agnete Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Omtalte personer:
Susette Cathrine Holten
Agnete Skovgaard
Ingeborg Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Morten Christian Skovgaard
Niels Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 20 nr. 3

DOKUMENTINDHOLD

Ingeborg Skovgaard takker for julegaver til børnene, som har haft kighoste. Hun og Niels Skovgaard fordriver vinteren med at læse i en bog om Nysø Gods.

TRANSSKRIFTION

Mappe 20

Brev nr. 3

Fredag den 19. januar 1910

Kære Agnete

Der blev rigtignok Glæde i Onsdags over dine nydelige smaa Kraver til Børnene, tusinde Tak paa deres vegne for din Gave, nu haaber vi paa en god Lejlighed at indvie dem ved. Børnene sværmer for at komme i Selskab, som de kalder det, men det falder meget sjældent i deres Lod, og nu har Kighosten berøvet dem nogle Fornøjelser, dog Frk. Mathilde Møller har opsat sit Julebørneselskab med Lotteri, det bliver vist det første til Kraverne! Også Tak for din Lykønskning til min Fødselsdag, og vil du sige Joakim Tak for hans Hilsen, jeg glæder mig altid til jeres Hilsen, naar jeg ser den komme i Konvolutten. – En af Dagene kommer til Rosenvænget en Stol til Cathrine, den vil du nok være

-2-

saa god at tage imod, indtil Aage en Dag kan bære den over til dem selv. Cathrine bad os sende den til jer, da hun er saa meget fra Hjemmet. I Dag skinner Solen, saa vi luner os, hvor har det været en kold og blæsende Tid, godt at vi har gode Koks at putte i Ovnen og ikke skal nøjes med det Pindebrænde, vi selv maa slæbe hjem paa Ryggen fra Skoven, ligesom en lille Kone, der kommer her og ligger. Niels læser Nysøbogen højt for mig om aftenen, det er morsomt at lære det Liv lidt at kende, som Baron Stampes levede paa Nysø, man faar stor Sympati for hele Familien, især er Baronessen storartet, saa kærlig og virksom, mageløs imod Thorvaldsen; og Niels forfalder til at fortælle saa et saa et andet lille Træk der nede fra, som han ellers ikke var kommen i

-3-

Tanke om. Er Johan Thomas nu på Liselund? Hils Morten Christian, hans bestræbelser for at rense Sproget er gode, han vilde være falden ganske i Moders Smag, jeg husker hvor hun maatte rette, hvem det saa var i gamle Dage, naar de kom med et: "gratulere til Geburtsdagen" eller lignende Rædsomheder. Men nu har du vist nok af min Passiar derfor kun Lev vel til store og smaa.

Din Ingeborg

Frederik den 19^{de}
Januar

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 20 Nr. 3

Kære elskede! Det blev rigtig nok
glad i Onsdags over dine nydelige små
Krauser til Børnene, tusind Tak paa
ders Vegne for din gave, nu haaber vi
paa en god Lejlighed at indvie dem ved
Børnene sværmer for at komme i Skolen,
som de kaldes det, men det falder meget
spændt i deres Løb, og nu har Kigles
ten berøbt dem nogle Fornøjelser, dog
Frik Malchilde Møller har oplyst sit
Julibørnemål med Lottet, det bliver
vist det første til Krauserne! Og saa Tak
for din Lyhønskning til min Fødsels-
dag, og vil du sige Kære Tak for
hans Hilsen, jeg glæder mig altid til
jens Hilsen, naar jeg ser den komme
i Konvolutten. - En af Dagene kom-
mer til Rosenvangen en Skole til Ca-
thrin, den vil du nok være saa

god at tage imod indtægtsclage m.
Der kan bare den' over sig hem selv.
Catherine har at sende den sig
for, da hun er saa meget for sig.
m. I Dag skienst Solen, saa i
lunet og, hvor har det været m. held
og blæsende Tid. Ly god at vi har
godt Tids at putte i. Conen og ikke
skal nøjes med det Tindbrænde vi
selv har slæbt hjerte paa Ryggen,
fra Thoven, ligesom en lille Tønde, der
hmmmer her og der. Niels læser
Niels bog højt for mig om Aftenen,
at det er mærkeligt at have det Liv lidt
at hende, som Baron Rampe lavede
paa Niels, men faar stor Lynghat
for hele Familien, især at Barone
sin storhed, saa høflig og virksom,
magtes imod Thorvaldson; og
Niels forfaldes til at fortælle saa
saa et andet lille Træk der ned fra,
som han eller ikke var kommen.

Tanke om. Et Johan Thomas nu
paa Lisehund? Lise Møsten Christen,
hans Deskrabder for at vense
Spørgs er god, han vilde være falden
ganske i Moders Tans, jo hushet
hvor hun maatte stå, hvem det
saa var i gamle Tids, naar de kom med
et i "Gaudeum til Gæstebuden" eller
lydende Radsomhed. Men nu har
du vist nok af min Dareske deff,
kun Liv og det store og anse

Lise

Tangberg

Niels er velkommen, naar han synes
det passer ham, thi selv om vi ikke
har en fast "Lillepige" endnu, har vi
god Hjælp saa han behøver ikke
at stå for vor Thyl.

Tak for sidst! Du var saa hyggeligt om alting,
og stærkt om Maad naar for Niels skønt ogsaa,
han dog tager det med sig, hvis det ikke maaske
det er han og det h. saa man gædes ganske lidt,
selv om man har, og vi er selvfølgelig borte to, hvis det
naar.